

Allegato E)

LINEE GUIDA PER LA COMPILAZIONE E LA LETTURA DELL'ATTESTATO DI SPECIALIZZAZIONE

INDICAZIONI GENERALI E RELATIVA LEGENDA ESPLICATIVA DELLE COMPONENTI DELL'ATTESTATO DI SPECIALIZZAZIONE

L'attestato di specializzazione costituisce l'esito di percorsi di formazione finalizzati all'approfondimento/specializzazione di competenze relative ad un profilo professionale presente nel repertorio o ad un titolo di istruzione professionale o ad un'esperienza professionale considerata equivalente ad una qualifica professionale (cfr. delibera G.R n. 903 del 12 settembre 2005).

In considerazione di questo, la struttura dell'attestato di specializzazione rispetta i requisiti minimi comuni definiti nell'allegato B "Certificato di competenze" dell'Accordo siglato in Conferenza Stato-Regioni il 28 ottobre 2004, al fine di garantire la trasparenza e leggibilità delle competenze specialistiche certificate..

LEGENDA ESPLICATIVA DELLE COMPONENTI DELL'ATTESTATO

FRONTESPIZIO

A garanzia di un percorso formativo nel rispetto dei criteri di trasparenza ed in linea con gli indirizzi comunitari nell'attestato di specializzazione compaiono i diversi loghi in relazione al finanziamento/riconoscimento come di seguito indicato:

- per le attività finanziate dal Fondo Sociale Europeo tale attestato riporta il logo dell'Unione Europea - Fondo Sociale Europeo; il logo della Repubblica Italiana - Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione; il logo della Regione Toscana, nonché la denominazione dell'amministrazione provinciale che rilascia l'attestato.
- per le attività finanziate con fondi pubblici nazionali, tale attestato riporta il logo della Repubblica Italiana - Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione; il logo della Regione Toscana, nonché la denominazione dell'amministrazione provinciale che rilascia l'attestato.
- gli attestati di specializzazione relativi a percorsi riconosciuti riportano solamente il logo della Regione Toscana nonché la denominazione dell'amministrazione provinciale che rilascia l'attestato.

- *Indicazione dell'ambito di specializzazione*

AMBITO/I DI SPECIALIZZAZIONE (ATTIVITA' ECONOMICA-CODIFICA ATECO)

Spezialisierungsbezeichnung - Wirtschaftliche Aktivität
Dénomination de la spécialisation - Activité économique
Specialization - Economic Activity

In questo campo viene riportato il codice del settore economico (Classificazione ISTAT-ATECO 2002) cui si riferisce la qualifica rispetto alla quale è stata conseguita la specializzazione (vedi sotto).

- *Indicazione della qualifica/titolo istruzione di riferimento e del relativo livello europeo*

DENOMINAZIONE DELLA QUALIFICA DI RIFERIMENTO O DEL TITOLO DI ISTRUZIONE <i>Qualifizierungsbezeichnung oder Bildungstitel/Dénomination de la qualification ou titre d'instruction/Qualification or education title</i>
LIVELLO EUROPEO DI FORMAZIONE (Decisione del Consiglio 85/368/CEE) _____ <i>Europäisches qualifizierungsniveau (Entscheidung des Rates 85/368/CEE)</i> <i>Niveau de qualification européen (Décision du Conseil 85/368/CEE)</i> <i>European qualification level (Council Decision 85/368/EEC)</i>

I percorsi di specializzazione hanno a riferimento una specifica *qualifica professionale* corrispondente a profilo professionale presente nel Repertorio regionale dei profili, o un *titolo di istruzione professionale o tecnica*. Nelle more della completa attuazione della riforma del sistema dell'istruzione introdotta dalla L. 53/2003 ("Delega al Governo per la Definizione delle norme generali sull'istruzione e sui livelli essenziali delle prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale") e, quindi, della definizione degli ordinamenti della scuola secondaria di secondo grado (sistema dei licei e dal sistema dell'istruzione e della formazione professionale.), si fa riferimento ai titoli attualmente previsti per i diversi indirizzi esistenti negli Istituti professionali e negli Istituti tecnici.

In questo campo viene indicata quindi la denominazione del profilo professionale (ovvero della qualifica professionale ad esso corrispondente) o la denominazione dell'indirizzo di istruzione professionale o tecnica nell'ambito del quale è previsto il titolo di istruzione rispetto al quale si certifica la specializzazione,. Viene inoltre indicato il relativo livello, secondo quanto definito nella tabella 1 della delibera G.R. n. 903 del 12 settembre 2005. Il livello al quale si attesta la specializzazione è infatti il medesimo di quello della qualifica professionale di riferimento, o del titolo di istruzione posseduto.

- *Indicazioni concernenti il titolare dell'attestato*

CONFERITO AL CANDIDATO _____ <i>Dem Kandidaten erteilt / Attribué au candidat / Awarded to the candidate</i> Nato/a _____ il _____ <i>Geboren in / Né à / Born in</i> <i>Am / Le / On</i>

In questi campi sono riportati i dati essenziali (nome cognome, luogo e data di nascita) relativi alla persona alla quale l'attestato di specializzazione viene rilasciato.

- *Indicazioni concernenti il soggetto che ha erogato il percorso formativo di specializzazione*

ENTE O STRUTTURA FORMATIVA _____ <i>Bildungsanstalt oder Bildungsträger / Organisation ou structure de formation / Vocational Training Institution/Education Provider</i> SEDE _____ <i>Sitz / Lieu / Place</i>
--

In questi campi sono riportati i dati essenziali (denominazione e indirizzo della sede operativa) relativi all'organismo formativo che ha erogato il percorso formativo al termine del quale viene rilasciato l'attestato.

- *Ulteriori componenti essenziali ai fini della validità dell'attestato*

--

Data _____ Datum/Date/Date N° _____ Ai sensi della legge n. 845/78 e della L.R. 32/2002 <i>In Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 845/78 und mit dem regionalen Gesetz Nr. 32/2002</i> <i>Conformément à la loi n. 845/78 et à la loi régionale n. 32/2002</i> <i>In accordance with Law no. 845/78 and regional law no. 32/2002</i>	Il Dirigente responsabile _____ <i>Der Leitende Angestellte/Le dirigeant responsable/The executive in charge</i>
---	--

L'attestato ha validità unicamente se completato anche delle informazioni relative a:

- data di rilascio del certificato,
- firma del funzionario dell'amministrazione provinciale competente
- il numero con il quale il certificato è stato repertoriato nel sistema informativo regionale

PAGINE SECONDA, TERZA E QUARTA

Nelle pagine successive l'attestato fornisce le indicazioni relative al profilo professionale o al titolo di istruzione professionale o tecnica di riferimento, al percorso formativo realizzato e alle relative competenze acquisite dalla persona.

- **Indicazioni relative al percorso di specializzazione**

Denominazione del percorso di specializzazione _____ <i>Bezeichnung der Spezialisierung/Dénomination de la spécialization/Specialization name</i>

In questa sezione è riportata la denominazione del percorso di specializzazione (ovvero il titolo).

Descrizione della specializzazione _____ <i>Beschreibung de spezialisierung/ Description de la spécialisation/ Specialization description)</i>

In questa sezione viene inserita una breve descrizione della specializzazione ("Specializzazione in.....") con riferimento alle specifiche attività lavorative, al contesto di svolgimento di tali attività ed all'insieme di relazioni con i soggetti operanti nel (o nei) contesto organizzativo all'interno del quale od in relazione al quale le attività sono svolte.

Durata del percorso Dauer des Kurses/Durée du course/Length of the course ore _____ Stunden/heures/hours	
Articolazione del percorso Kursorganisation/structure du cours/Length of the course	
unità formativa Bildungseinheit,Formative units,Unité formatives _____	ore Stunden/ Hours/ Heures _____
contenuti Inhalte/Contents/Contenus _____ _____	
unità formativa Bildungseinheit,Formative units,Unité formatives _____	ore Stunden/ Hours/ Heures _____

contenuti
Inhalte/Contents/Contenus

In questa sezione sono riportate le informazioni relative al percorso formativo svolto, in termini di durata complessiva, e per ciascuna unità formativa la denominazione, la durata ed i contenuti.

Per *unità formativa* si intende ogni parte di un percorso formativo il cui esito è costituito dall'acquisizione da parte dell'individuo di un nucleo di competenze compiuto, in tal senso ciascuna di esse si identifica in uno step formativo, coerente con gli obiettivi formativi dell'intero percorso, ma i cui obiettivi specifici riguardano singoli nuclei di competenza.

Le *ore* sono riferite ad ogni unità formativa nel suo complesso e non ai singoli contenuti delle stesse.

I *contenuti* dell'unità formativa non devono essere generici, ma riferiti alle **conoscenze** ed alle **abilità** che sono condizione per lo sviluppo delle **competenze**, pertanto fanno riferimento alle aree di sapere "toccate" dal percorso formativo e non alle singole materie trattate.

- *Indicazioni circa le competenze specialistiche certificate*

COMPETENZE SPECIALISTICHE DI TIPO TECNICO PROFESSIONALI E TRASVERSALE ACQUISITE

competenza raggiunta _____
Erreichte Kompetenz/Achieved competence/Compétence atteinte

modalità di verifica _____
Bewertungsmethode/modalité d'évaluation/kind of evaluation

L'attestato di specializzazione ha la finalità di descrivere le "competenze acquisite" dall'individuo all'interno del percorso formativo svolto, le quali costituiscono un approfondimento del profilo professionale di riferimento, o del titolo di istruzione posseduto (o dell'esperienza professionale equivalente alla qualifica). Di conseguenza, la specializzazione riguarda unicamente le competenze tecnico-professionali e trasversali ed esclude quelle di base che sono già state acquisite dal soggetto. Le *competenze tecnico/professionali e trasversali* sono considerate in maniera unitaria, dal momento che la componente trasversale è generalmente identificabile con quelle capacità di fronteggiamento delle situazioni da parte della persona (comunicative, relazionali, di problem solving, ecc...) e, quindi, di trasformare i saperi in un comportamento lavorativo efficace; in tal senso, tale componente è strettamente "modellata" sui contenuti tecnico-professionali dei compiti e delle attività e, quindi, delle conoscenze e capacità ad essi necessari. Pertanto, per i fini in funzione dei quali l'attestato è strutturato, le due tipologie di competenze devono essere un oggetto unico di certificazione.

Ciascun nucleo di competenza descritto deve identificare in maniera chiara e sintetica l'insieme delle abilità e delle conoscenze che, agiti insieme, permettono al soggetto di presidiare in maniera efficace un compito o attività complessa. L'indicazione di tale nucleo nel certificato ne attesta il possesso da parte della persona, adeguatamente verificato mediante specifiche prove.

Per "modalità di verifica" si intendono le tipologie di prove, ovvero le modalità utilizzate per verificare l'apprendimento dei contenuti delle unità formative e, quindi, il possesso del nucleo sopra descritto. Occorre specificare le tipologie di prove, tra:

- Colloquio
- Prova scritta
- Prova strutturata (specificarne la natura)
- Esercitazione in laboratorio

- Soluzione problemi
- Simulazione
- altro (specificare)

• *Indicazioni relative ad altre modalità formative*

STAGE <i>Praktikum/Stage pratique/Practical apprenticeship</i>			
Azienda ospitante <i>Name der Organisation</i> <i>Nom de l'organisation</i> <i>Name of the Organisation</i>	Attività economica <i>Wirtschaftliche Aktivität</i> <i>Activité économique</i> <i>Economic Activity</i>	funzione aziendale <i>firmarolle</i> <i>fonction d'entreprise</i> <i>company role</i>	durata in ore <i>Dauer (in Stunden)</i> <i>durée (en heures)</i> <i>length (hours)</i>
ALTRO <i>Anderes/Other/ Autre</i>			

In questa sezione sono indicate le tipologie di apprendimento diverse dalla lezione frontale e dal percorso formativo in aula (es. stage, autoformazione, visite aziendali, ...).

In particolare, sono previste indicazioni circa lo stage effettuato, ovvero:

- il nome dell'organizzazione presso cui è stata svolta tale attività,
- il relativo settore economico di appartenenza dell'azienda (secondo la classificazione ATECO),
- la funzione aziendale nell'ambito della quale il partecipante ha svolto lo stage,
- la durata in ore (per l'accezione della durata si veda quanto detto circa la durata del percorso).

• *Indicazioni aggiuntive*

ANNOTAZIONI/INTEGRAZIONI <i>Ergänzende Bemerkungen /Notes complémentaires/Other comments</i>

In questa sezione sono indicate unicamente le eventuali ulteriori informazioni che possono contribuire ad una maggiore **trasparenza** della certificazione rilasciata, ovvero ad una sua migliore leggibilità nell'ambito di un sistema di lifelong learning. Tali informazioni aggiuntive devono quindi essere strettamente attinenti l'obiettivo di agevolare l'accesso ad eventuali ulteriori percorsi formativi o di rendere più facilmente spendibile la certificazione stessa all'interno del mercato del lavoro.